



L'Équipe
bénévole
de l'Institut



RAPPORT ANNUEL 2008

respect

écoute
partage

entraide



Institut de réadaptation
en déficience physique
de Québec

Institut universitaire



L'ÉQUIPE BÉNÉVOLE DE L'INSTITUT

SOMMAIRE

LE MOT DE LA PRÉSIDENTE	3
LE MOT DES RESPONSABLES	5
NOTRE CORPORATION	6
• Mission	6
• Clientèle	6
• Valeurs	6
• Finances	6
NOS PRIORITÉS	8
• Réorienter le spectacle-bénéfice	8
• Déployer les activités de divertissement	8
• Préciser les éléments de l'offre de service	10
LES SERVICES OFFERTS	11
• Assurer la pérennité des services offerts	11
• Souligner les fêtes spéciales	12
• Continuer le projet de recherche	13
LA VIE ASSOCIATIVE	14
• Formations	14
• Scoop! – Bulletin de l'Équipe bénévole	14
• Engagée dans la collectivité	14
NOTRE FORCE	15
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION	16
NOS COLLABORATEURS	17
NOS ÉTATS FINANCIERS	18

e

S

c n
r gg

h

o

a

f

b

q

w

h

c



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

p

C'est avec plaisir que je vous présente mon deuxième rapport d'activités à titre de présidente du conseil d'administration de l'Équipe bénévole de l'Institut. Lors de notre dernière assemblée générale, j'ai eu le privilège de voir mon mandat renouvelé à titre de membre actif au sein du conseil d'administration. De plus, j'ai été réélue au poste de présidente pour une troisième année. Ce vote de confiance m'émeut profondément. Ainsi, c'est avec enthousiasme que je vous livre un résumé des activités de l'année 2008.

Des projets porteurs et des bénévoles engagés

Le conseil d'administration a porté son intérêt sur trois projets majeurs: la mise en place des nouvelles orientations relatives à l'activité de financement, le déploiement des activités de divertissement et la précision des éléments de l'offre de service de notre corporation. Soucieux de respecter la mission de l'Institut et de s'arrimer à celle-ci, le conseil étudie et évalue tous les projets. Les bénévoles sont présents pour les usagers dans l'optique de favoriser les services d'adaptation, de réadaptation et de soutien à l'intégration sociale. Nous pouvons affirmer que la mission de l'Institut et les éléments qui la composent nous guident pour définir notre propre offre de service. Toute en simplicité, celle-ci se veut complémentaire aux services offerts à l'Institut.

Dans l'intérêt constant d'être une valeur ajoutée pour l'Institut, nous sommes passés sous la loupe des représentants du Conseil québécois d'agrément. Les démarches d'agrément permettent de reconduire le statut d'institut universitaire de l'IRDPO. Cette rencontre, un tant soit peu intimidante, avait pour but d'examiner la gestion des ressources bénévoles, son arrimage avec les multiples services de l'Institut, en plus de valider l'appréciation des services que nous rendons. Grandis de cette expérience, les membres de la corporation des bénévoles sont plus que satisfaits de la confiance que leur témoigne la Direction générale de l'Institut.

Cette marque de confiance doit être entretenue. Elle est révélatrice du profond respect qui existe entre l'Institut et notre corporation. Ce respect est perceptible dans le regard de tous les employés. Il est également ressenti par les bénévoles. À travers leur soutien, ceux-ci ont démontré l'importance de leur action au sein même de l'Institut. Le bénévole doit sentir que son geste est profitable tant pour les usagers que pour les intervenants. Cela lui permet de vivre une expérience enrichissante, puisque le bénévolat est une action de réciprocité et non plus de l'altruisme pur. Chers bénévoles, je salue ici votre implication des plus remarquables auprès de la clientèle de l'Institut. Merci!



LE MOT DE LA PRÉSIDENTE

Des collaborateurs hors pairs

Nous avons le privilège d'être guidés par M^{me} Diane Plourde, chef du Service des communications et relations publiques. Par ses compétences, elle sait nous aiguiller et oriente nos actions pour atteindre les objectifs que nous nous sommes fixés. Son respect indéniable envers les bénévoles fait rayonner notre cause au sein de l'Institut.

Je profite de cette tribune pour remercier mes confrères et consœurs, les membres du conseil d'administration, les bénévoles et les personnes ayant participé aux différents comités mis en place pour l'avancement des dossiers. C'est par votre intégrité et votre savoir-faire que nous pouvons développer et enrichir notre savoir-être.

Au nom des administrateurs, je remercie le personnel de l'Institut, les gestionnaires et les directeurs de leur présence, de leur appui et pour la place qu'ils accordent aux bénévoles. Mes remerciements vont aussi à M^{me} Louise Lavergne, directrice générale, et M. Luc M. Malo, président du conseil d'administration de l'Institut, pour leur estime et profond respect envers notre corporation et l'action bénévole.

Enfin, je témoigne ma reconnaissance au personnel permanent, mesdames Hélène Plante et Lyne Maltais, qui joignent leurs efforts aux nôtres. Leur dévouement, leur énergie et la rigueur déployée dans l'exercice de leurs fonctions sont la garantie de nos succès.

Dans les années à venir, notre défi sera de nous montrer créatifs, tant pour recruter de nouveaux bénévoles que pour assurer la pérennité des services offerts aux usagers. Je vous invite à poursuivre votre lecture afin de constater, dans les prochains chapitres, l'étendue des réalisations de l'Équipe bénévole de l'Institut.

Eh bien, qui a dit que l'action bénévole était une force tranquille?

Huguette Caron

e

h

S

n

c

gg

r

o

a

f

b

q

w

h

c

LE MOT DES RESPONSABLES



p

Voici venu le moment de faire le point sur les réalisations de la dernière année. C'est donc avec plaisir que nous vous présentons ce rapport couvrant les activités et le bilan financier de la corporation.

L'Équipe bénévole de l'Institut, c'est avant tout 223 femmes et hommes de toutes les classes sociales qui, par bon vouloir, donnent de leur temps et communiquent leur joie de vivre aux usagers de l'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec. Les bénévoles ont tous leur histoire et leur couleur. Par leur présence, ils tissent des liens d'entraide et de solidarité avec les autres bénévoles, les intervenants et les usagers. Par leur rire et les fous rires contagieux, ils nous font vivre des moments merveilleux. Le rôle des bénévoles a beaucoup évolué à travers les années. Par les changements démographiques que nous appréhendons, il se transformera encore considérablement.

Pour répondre aux demandes grandissantes des intervenants et développer son offre de service, pour réaliser ses projets et promouvoir sa mission, pour affirmer son rôle et continuellement se dépasser, une corporation a besoin avant tout d'une équipe. En l'occurrence, les membres de l'Équipe bénévole font énormément pour la reconnaissance de l'action bénévole à l'Institut. Nous leur devons beaucoup. Nous unissons nos voix pour remercier les bénévoles, les membres du conseil d'administration et la présidente, M^{me} Huguette Caron. Leur dévouement est grand, unique et remarquable. Leurs gestes gratuits permettent quotidien-

nement de concrétiser les aspirations les plus dignes de l'être humain dont chacun a besoin pour mener une vie citoyenne saine et harmonieuse. Nous les remercions d'être des modèles et de faire la différence. Nous soulignons aussi l'apport de M^{me} Hélène Plante, secrétaire du secteur des bénévoles, qui représente un pivot important de l'équipe. À tous, merci de votre loyauté.

Nous tenons à réitérer notre profonde gratitude envers notre principal partenaire, l'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec. La confiance établie depuis des années entre la corporation des bénévoles et l'établissement se voit défendue et appréciée à la fois par les employés, les gestionnaires et les directeurs. Merci pour leur ouverture d'esprit et leur engagement envers notre cause.

Nous saluons la détermination de M^{me} Louise Lavergne, directrice générale de l'Institut, et de M. Luc M. Malo, président du conseil d'administration de l'établissement, et nous leur exprimons notre profonde gratitude. Merci de leur présence à nos rassemblements et de la place qu'ils accordent aux bénévoles.

Lyne Maltais

Responsable de l'Équipe bénévole

Diane Plourde

Chef du Service des communications et relations publiques



NOTRE CORPORATION

L'Équipe bénévole de l'Institut est une corporation sans but lucratif mise sur pied en 1979. Elle offre ses services aux usagers admis et inscrits à l'Institut. À ce jour, l'action des bénévoles est présente dans tous les points de service. En effet, selon les demandes des intervenants, les bénévoles servent la clientèle des établissements du boulevard Wilfrid-Hamel, du chemin Saint-Louis et de la rue Saint-Viateur, des écoles Madeleine-Bergeron et Joseph-Paquin, de même que celle des territoires de Charlevoix et de Portneuf.

Mission

Les bénévoles offrent un service unique, nécessaire et irremplaçable. Ils apportent réconfort, chaleur humaine, aide et écoute en supplément des services professionnels offerts. Par leurs gestes, ils favorisent les interactions et l'entraide parmi les usagers. Ils contribuent à maximiser l'impact de certaines activités de réadaptation en vue du mieux-être des usagers. Les personnes bénévoles ne font pas à la place des autres, elles font avec d'autres. Elles aident à faire et elles apportent une autre dimension au quotidien des usagers.

Les bénévoles sont de précieux partenaires et collaborateurs pour le personnel. Ils prolongent l'action des professionnels sur les plans affectif, social et spirituel. Ils contribuent à enrichir le milieu de vie des usagers et

de leur famille et ils offrent des services complémentaires en agissant directement ou indirectement, régulièrement ou ponctuellement.

Clientèle

Notre clientèle est composée d'usagers de tout âge ayant des incapacités et vivant des situations de handicap en raison de leur déficience motrice, visuelle, auditive, de la parole ou du langage, inscrits et admis dans les programmes de l'Institut.

Valeurs

Les valeurs que nous véhiculons et chérissons sont: le respect, l'écoute, l'entraide et le partage.

Finances

Notre corporation a le privilège de recevoir une allocation de l'organisme Noël du Bonheur. Cet argent est investi en totalité pour choyer les usagers. De plus, une subvention de l'Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale nous permet de réaliser notre mission et d'assurer notre stabilité. Cette subvention couvre certains coûts imputables à l'action bénévole et nous aide à réaliser des objectifs.

c

e

n

h

r

o

f

b

q

w

h

c

NOTRE CORPORATION



p

L'Équipe bénévole se fait un devoir de chercher d'autres sources de financement, car la subvention qu'elle reçoit est considérée comme complémentaire. La participation de la communauté est donc très importante puisqu'elle témoigne de l'enracinement que nous avons à titre d'organisme communautaire. Nous avons réussi à diversifier nos sources de financement, lesquelles sont solidement implantées dans notre collectivité. Ainsi, les coûts de main-d'œuvre permanente sont pris en charge par l'Institut de même que les frais de bureau. Nous tenons un commerce, Boutik ATOUT, qui est une source de financement importante pour nous; il nous permet de répondre à un besoin pour notre clientèle en plus d'établir un contact particulier avec les usagers, leurs familles et amis, ainsi qu'avec les membres du personnel.

Actuellement, nous avons cinq bénévoles dévoués qui se consacrent à son bon fonctionnement. Nous utilisons les profits que la boutique génère pour réaliser des activités auprès des usagers. D'autre part, nous accueillons favorablement les dons de la collectivité. Ces derniers nous permettent entre autres d'aider et de réaliser des activités d'intégration sociale auprès des usagers les moins nantis.

À la demande de notre conseil d'administration, nous avons révisé pour l'année 2008 les objectifs de notre collecte de fonds annuelle. Ces nouvelles orientations ont favorisé la récolte d'un profit intéressant en plus de faire rayonner l'Équipe bénévole hors des murs de l'établissement.

c

g

a

n

e

r

h

o



NOS PRIORITÉS

Réorienter le spectacle-bénéfice

À la suite de recommandations, le comité de financement s'est vu changer de nom pour celui de comité d'événement. Dans la foulée de ce changement, nous avons redéfini les orientations du spectacle-bénéfice.

Les membres du comité ont proposé de reconduire l'activité en modifiant ses objectifs: 1) faire rayonner l'Équipe bénévole de l'Institut hors des murs de l'établissement et ainsi promouvoir la mission de notre corporation; 2) travailler conjointement avec la relève de Québec pour améliorer le recrutement de cette clientèle. Conséquemment, nous avons créé un partenariat avec le projet «Cinq fois cinq» du Théâtre Petit Champlain et M^{me} Paule-Andrée Cassidy. Nous avons distribué des affiches promotionnelles au Théâtre Petit Champlain, au cégep François-Xavier-Garneau et sur les sites de l'Institut. Madame Cassidy a mentionné sur les ondes de la radio de Radio-Canada son passage parmi nous lors de la Semaine nationale de l'action bénévole.

Nous remercions vivement notre partenaire principal de cet événement, M. Richard Lapierre, président-directeur général de la compagnie Orthofab, qui en a fait un franc succès. Nous soulignons également l'apport important de M^{me} Julie Dionne, de la

firme Allergan, et sa contribution. Le spectacle a été une réussite. Malgré cela, l'évaluation des retombées à long terme, le rapport coût/bénéfice et une évaluation des activités de financement des dernières années ont amené le conseil d'administration à mettre fin au spectacle-bénéfice. D'autres avenues seront envisagées pour les campagnes de financement.

Déployer les activités de divertissement

Les activités de divertissement offertes par les bénévoles ont débuté timidement en décembre 2007 et se sont poursuivies en 2008. Ces activités de soir et de fin de semaine ont pour objectifs de divertir et d'amuser les usagers de l'Institut admis au point de service du boulevard Wilfrid-Hamel. Les bénévoles répondent ainsi à un besoin exprimé par ces usagers en plus de leur apporter réconfort, écoute, chaleur humaine, et ce, à travers une multitude d'événements. Dans le tableau 1, nous vous donnons un aperçu des activités de divertissement que nous avons réalisées au cours de l'année 2008.



NOS PRIORITÉS

Tableau 1

Activités	Nombre	Heures	Bénévoles
Soir	96	292	288
Fin de semaine	24	96	48
Jour	103	206	309

Activité soir et fin de semaine

Pour améliorer la qualité de vie de notre clientèle, nous offrons des activités telles que: atelier artistique, bingo, capsule info-voyage, cinéma, conférences, console de jeux Wii, dégustation de smoothies, jeux de société, super-échange, etc. De plus, des équipes de bénévoles attirés visitent les clients

directement dans les unités au cours des activités de café amical. Nous favorisons la création et le développement de liens d'entraide entre les bénévoles, les intervenants et les usagers. Le tableau 2 nous montre quelques statistiques sur les activités de soirée et de fin de semaine.

Tableau 2

Activités	Nombre	Heures	Bénévoles	Usagers
Atelier artistique	4	12	8	15
Bingo	5	15	10	40
Café amical – encéphalopathie	16	42	48	285
Café amical – traumatisme cranio-cérébral	16	48	32	225
Cinéma	23	69	46	99
Console de jeux Wii	7	21	14	94
Jeux de cartes et de société	3	9	6	13
Piano et violon	4	8	12	47



NOS PRIORITÉS

Activité de jour

Le salon «Jean-Marie-Brochu» est un lieu de rassemblement et de partage où les usagers peuvent se rencontrer et échanger avec les bénévoles. Tout est en place pour que les clients s’y sentent accueillis, qu’ils profitent de ce lieu et

se l’approprient. Ce local permet de créer un certain sentiment d’appartenance. Il est ouvert de 11 h à 13 h certaines journées de la semaine et selon les besoins de la clientèle.

Préciser les éléments de l’offre de service

La réflexion du conseil d’administration a débuté à l’automne. Il est en voie de déterminer les critères d’admissibilité des demandes selon les exigences de nos bailleurs de fonds. Nous avons reconfirmé l’obligation d’avoir la présence d’un bénévole pour bénéficier

du soutien financier de notre corporation. Notre évaluation se poursuivra au cours de l’année. Nous travaillons dans l’optique de présenter l’offre de service d’ici la fin de l’année 2009.

e

h

S

n

c

g

r

o

a

f

b

q

w

h

c

LES SERVICES OFFERTS



p

Assurer la perennité des services offerts

La corporation se doit d'assurer la qualité de ses services. Elle se doit également de chercher une certaine stabilité quant aux activités qu'elle propose. Pour cela, l'accent est mis sur le recrutement de bénévoles et sur le transfert des connaissances. Le bénévole a la gentillesse de nous consacrer du temps, à nous de l'aider dans cette belle aventure.

Nous offrons des services dits individuels tels que les accompagnements aux rendez-vous médicaux et les visites d'amitié auprès de la clientèle. De plus, nous favorisons le parrainage des clients isolés afin de développer des liens entre les bénévoles et les usagers, de briser l'isolement des clients. Les bénévoles assurent également une présence constante et quotidienne dans le secteur de la pastorale et à notre boutique.

Quelques statistiques

Au cours de l'année, les bénévoles ont effectué 729 accompagnements. Nous avons répondu à 1970 demandes formelles des intervenants, ce qui n'inclut pas les demandes spontanées, les transferts dans l'établissement, les parrainages ou les activités thérapeutiques auprès des enfants et adolescents. De plus, les bénévoles ont instauré et réalisé 251 activités pour les usagers. Par ailleurs, selon les demandes des intervenants et les besoins de la corporation, les bénévoles emballent

tous les cadeaux remis aux usagers, les distribuent et les identifient; ils mettent aussi sous enveloppes différents documents.

Les bénévoles participent aux activités d'intégration sociale des usagers. Elles favorisent la participation à des activités auxquelles les personnes n'avaient plus accès telles que les sorties dans les restaurants, les spectacles, les rencontres thématiques, etc. Les bénévoles s'impliquent également dans les activités de groupe qui suivent: épiluchette de blé d'Inde, party hot-dog, fête de l'Été, cabane à sucre, Cuisinons sur les BBQ, cueillette de pommes, Action de grâces, brunch de Noël, party de Noël et remise des cadeaux, etc.

Présents pour les clientèles en déficience auditive et visuelle, les bénévoles apportent un soutien pour les services dits individuels et les activités suivantes: cuisine collective des femmes sourdes, gardiennage d'enfants entendants de parents sourds pendant les thérapies, conférences, participation à des sorties, groupe de marche pour les adultes et les aînés en déficience visuelle, lecture aux enfants de parents sourds, l'étiquetage de multiples items en braille et enregistrement de cassettes, etc.

Les bénévoles contribuent aux activités des programmes pour les enfants-adolescents en participant aux groupes de thérapie tels que la thérapie équestre, le groupe marcheur, les petites grenouilles, l'hydrothérapie, les préalables à la communication et préalables scolaires, les renforcements musculaires, le tricycle-marchette, etc.



LES SERVICES OFFERTS

Quelques statistiques pour les programmes dédiés aux enfants-adolescents

Activités	Nombre	Heures	Bénévoles	Usagers
Groupe marcheur	21	25	105	105
Hydrothérapie	78	139	159	159
YAPP – Plaisir de lire	7	25	14	14
Préalables scolaires	15	23	15	15
Renforcements musculaires	8	8	24	24
Thérapie équestre	15	27	54	27
Tricycle-marchette	51	78	216	216

Souligner les fêtes spéciales

Nous soulignons de façon significative la fête des Mères, la fête des Pères, la Saint-Valentin, Pâques, l'Halloween, Noël et les anniversaires de naissance des usagers. Par délicatesse, un cadeau est offert aux mères et aux pères. Un cadeau d'anniversaire est aussi offert aux usagers admis et aux clients du centre de jour. Il n'est pas rare que ce soit le seul cadeau qu'ils reçoivent.

Lors de la **fête d'Halloween**, les bénévoles ont emballé, décoré et distribué plus de 756 sacs de bonbons pour les monstres, fées, pirates, diables, sorciers et clowns de l'Institut. Au total, 3730 bonbons ont été donnés. Voici ce que nous avons remis aux différents points de service: a) boulevard Wilfrid-Hamel: 85 sacs; b)

chemin Saint-Louis: 350 sacs; c) rue Saint-Viateur: 15 sacs; d) école Joseph-Paquin: 95 sacs; e) école Madeleine-Bergeron: 115 sacs; f) Charlevoix: 46 sacs; g) Portneuf: 50 sacs.

À la fête de la **Saint-Valentin**, des petits cœurs en chocolat ont été remis aux usagers admis du site du boulevard Wilfrid-Hamel. Nous avons récidivé pour tous les sites de l'Institut lors de la **fête de Pâques** avec la distribution de 389 lapins en chocolat. Dans un souci de bonne alimentation, les bénévoles ont également produit pour souligner la fête de Pâques, en collaboration avec les intervenants de l'école Madeleine-Bergeron, 110 smoothies pour les grands et les petits, c'est-à-dire de

f
b
q
w
h
c
p

LES SERVICES OFFERTS



délicieux mélanges de fruits congelés, de yogourt et de lait.

Enfin, les lutins-bénévoles du père Noël se sont dépassés et ont offert des cadeaux à tous les enfants de l'Institut ayant participé à la **fête de Noël**, ainsi qu'à tous les clients admis du site Wilfrid-Hamel et du centre de jour. Voici, à titre indicatif, la répartition du nombre de cadeaux achetés (577 cadeaux au total), emballés et remis aux usagers :

Chemin Saint-Louis : **130**
Charlevoix : **36**
École Joseph-Paquin : **82**
École Madeleine-Bergeron : **108**
Saint-Viateur : **26**
Portneuf : **44**
Wilfrid-Hamel : **151**

Le 24 décembre, un **brunch de Noël** a été offert aux usagers du point de service du boulevard Wilfrid-Hamel. Pour sa première édition, cette activité-pilote a connu un franc succès. Plus de 52 usagers, soit 2 tablées, se sont vu offrir un délicieux repas en plus d'être en charmante compagnie. Cette activité, instaurée et réalisée par les bénévoles, est dorénavant un événement annuel.

Continuer le projet de recherche

Le projet de recherche intitulé «L'action bénévole à l'Institut: ses fondements, ses fonctions, son espace d'intervention» va bon train. Les responsables, M^{me} Line Beauregard et M. Charles Gaucher, avec l'appui de leur équipe, ont amorcé la première phase qui consiste à faire des

entrevues avec les bénévoles. Suivront au cours de la prochaine année les entrevues avec les intervenants et les usagers. Cette recherche innovatrice porte un regard neuf sur les motivations et la générosité des bénévoles. Nous vous communiquerons les conclusions qui devraient paraître en 2009.

c
S
o
h
e
r



Le volet de la vie associative est important puisque nous travaillons avec et pour notre ressource première, les bénévoles. Pour notre corporation, les bénévoles sont notre plus grande richesse. Dans le but de favoriser le sentiment d'appartenance, une activité de reconnaissance est organisée au cours de la Semaine nationale de l'action bénévole. Cette soirée, très appréciée des bénévoles, souligne leurs années d'implication volontaire à l'Institut. Nous profitons de cet élan pour créer un engouement envers l'action bénévole. Nos objectifs sont d'abord de faire connaître et reconnaître les bienfaits du bénévolat puis de recruter de nouveaux bénévoles. Ces différentes actions nous aideront à favoriser la stabilité de notre organisation.

Formations

Garantes de la qualité des services offerts, nous avons mis sur pied de nouvelles formations. Les bénévoles ont la chance d'y participer; elles sont soit obligatoires, soit optionnelles, selon le type de bénévolat effectué. Les formations offertes sont en rapport avec les différentes situations de handicap: la manipulation de fauteuil roulant, l'aide aux clients du Programme surdicécité, guider les personnes non voyantes, l'accompagnement des personnes sourdes, l'accompagnement des usagers à leurs rendez-vous médicaux. De plus, nous avons amorcé à la fin de l'année des formations destinées aux bénévoles désireux d'animer les activités de soir.

Scoop! - Bulletin de l'Équipe bénévole de l'Institut

Trois exemplaires ont été rédigés et envoyés aux bénévoles. Cet outil de communication est très utile pour joindre tous les bénévoles. Nous pouvons ainsi les informer sur les nouvelles procédures, les directives à suivre, les activités réalisées et celles à venir.

Engagée dans la collectivité

L'Équipe bénévole est impliquée dans son milieu de différentes façons. Elle est présente et membre actif des regroupements suivants:

Association des gestionnaires de ressources bénévoles du Québec, secteur santé et services sociaux (AGRQB);

Bénévole Canada;

Centre d'action bénévole de Québec (CABQ);

Regroupement des organismes communautaires autonomes œuvrant dans le champ de la santé et des services sociaux (ROC-03).

e
h
S
n

o a

f
b w q
c h
p

NOTRE FORCE



La force de notre corporation réside dans ses 223 membres. Ces derniers ont offert en 2008 plus de 30 000 heures aux usagers et aux intervenants de l'Institut. Provenant de différents milieux, ils s'investissent, donnent du temps et aident leurs confrères et consoeurs qui en ont besoin. Nous avons une équipe de bénévoles actifs et créatifs qui ont à coeur le bonheur et le bien-être des clients.

Le rôle du bénévole est simple et merveilleux. Il se voit comme un partenaire dans le cheminement de la

réadaptation. Le bénévole apporte son aide et son savoir-faire en suivant avec minutie les directives des intervenants, lesquels travaillent à atteindre les objectifs préétablis de réadaptation.

Notre corporation est heureuse de participer à la formation de nos futurs professionnels et de contribuer ainsi à la mission universitaire de l'Institut. Les étudiants bénévoles sont inscrits en psychologie, service social, techniques de service social et techniques policières.

Volume de bénévoles : 223

Nombre de bénévoles actifs : 199

Femmes : 145

Hommes : 54

Répartition par groupes d'âge

16 à 24 ans : 59

25 à 44 ans : 42

45 à 64 ans : 57

65 ans et plus : 41

Étudiants stagiaires

Cégep François-Xavier-Garneau :

Sciences humaines (psychologie du développement) : 2

Techniques policières : 3

Cégep de Sainte-Foy :

Techniques de service social : 2

Université Laval :

Psychologie : 15



LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Selon les règlements généraux de notre corporation révisés le 11 mai 2005 et selon l'article 15, le conseil d'administration est composé de onze administrateurs, soit dix élus en assemblée générale parmi les membres de la corporation dont au moins un de chaque catégorie de membres et un membre coopté par le conseil d'administration. Le conseil d'administration est composé de personnes bénévoles. Les membres souscrivent aux buts et aux objectifs de la corporation tels qu'ils sont énoncés dans les règlements généraux.

Notre conseil, légalement renouvelé lors de sa dernière assemblée générale annuelle qui s'est déroulée le 12 juin 2008, a tenu neuf réunions régulières. À celles-ci, il faut ajouter le travail accompli par certains membres: rencontres pour des dossiers, activités de représentation, participation aux activités de l'organisme, etc.

Une nouvelle personne s'est jointe au conseil lors de l'assemblée générale annuelle: M^{me} Jacinthe Côté, en remplacement de M^{me} Louise Vancaenenbroeck. Les autres membres en nomination ont tous été réélus. Nous avons donc connu une stabilité qui a facilité la continuité dans l'évolution des dossiers.

Au cours de l'année, M^{me} Josée Tousignant a remplacé M. Charles Gaucher à titre de conseillère et représentante de la clientèle en déficience auditive. Également, M^{me} Carole Martel a suppléé à M^{me} Patricia Odgers à titre de conseillère et représentante de la clientèle en déficience visuelle. Comme stipulé à l'article 19, alinéa b, ces deux nouvelles venues seront soumises à des élections lors de notre prochaine assemblée générale qui se tiendra le 3 juin 2009.

Membres 2008

Huguette Caron	Présidente	Membre actif
Line Beauregard	Vice-présidente	Membre associé
Pauline Duquet	Trésorière	Membre actif
Thérèse Brousseau	Secrétaire	Clientèle enfants-adolescents
Éric Lapointe	Représentant les usagers	Clientèle en déficience motrice
Carole Martel	Représentant les usagers	Clientèle en déficience visuelle
Josée Tousignant	Représentant les usagers	Clientèle en déficience auditive
Jacinthe Côté	Administratrice	Membre associé
Raymond Forest	Administrateur	Membre actif
Marcel Trudel	Administrateur	Membre associé
Roger Gariépy	Membre coopté	Conseiller au financement

f
b w q
c h
p

NOS COLLABORATEURS



Agence de la santé et des services sociaux de la Capitale-Nationale
Allergan (plus particulièrement M^{me} Julie Dionne)
Assaut Communication (plus particulièrement M. Jean-François Pelchat)
Fondation Élan
Francoeur et Giguère (plus particulièrement M. Gaétan Giguère)
Institut de réadaptation en déficience physique de Québec
Le Noël du Bonheur (plus particulièrement l'abbé Jean-Marie Brochu)
Orthofab (plus particulièrement M. Richard Lapierre)

e c S
h g n
o a r



NOS ÉTATS FINANCIERS

Rapport de mission d'examen

Nous avons procédé à l'examen du bilan de la corporation L'ÉQUIPE BÉNÉVOLE DE L'INSTITUT au 31 décembre 2008, ainsi que des états des revenus et dépenses et des surplus de l'exercice terminé à cette date. Notre examen a été effectué conformément aux normes d'examen généralement reconnues du Canada régissant les missions d'examen et a donc consisté essentiellement en prise de renseignements, procédés analytiques et discussions portant sur les renseignements qui nous ont été fournis par la corporation.

Un examen ne constitue pas une vérification et, par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion de vérificateur sur ces états financiers.

Au cours de notre examen, nous n'avons rien relevé qui nous porte à croire que ces états financiers ne sont pas conformes, à tous les égards importants, aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

Francoeur et Giguère
Comptables agréés

e
h
o
a S
n
c
r
g



RÉSULTATS ET EXCÉDENT
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008
(non vérifié)

	2008	2007
REVENUS		
Agence ¹	26 923	26 138
Noël du Bonheur	22 734	24 570
Revenus de Boutik Atout	192 995	177 818
Dons	1 389	457
Activités de financement	11 563	23 164
Autres revenus	----	----
	<u>255 604</u>	<u>252 147</u>
DÉPENSES		
Coût des marchandises vendues	173 557	156 685
Coût des activités liées aux usagers	34 884	34 411
Coût des activités de financement	5 443	20 958
Frais administratifs	35 264	29 893
	<u>249 148</u>	<u>241 947</u>
EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES	6 456	10 200
EXCÉDENT au début	<u>104 211</u>	<u>94 011</u>
EXCÉDENT à la fin	<u>110 667</u>	<u>104 211</u>

¹ Agence de développement des réseaux locaux de services de santé et de services sociaux de la Capitale-Nationale



BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2008 (non vérifié)

ACTIF	2008	2007
Actif à court terme		
Encaisse	93 657	80 559
Comptes à recevoir	39	39
Taxes de vente à recevoir	4 471	3 310
Frais payés d'avance	-	-
Stocks	<u>16 597</u>	<u>22 484</u>
	<u>114 764</u>	<u>106 392</u>
PASSIF		
Passif à court terme		
Comptes à payer et frais courus	<u>4 097</u>	<u>2 181</u>
	<u>4 097</u>	<u>2 181</u>
AVOIR DE LA CORPORATION		
Surplus	<u>110 667</u>	<u>104 211</u>
	<u>114 764</u>	<u>106 392</u>

Pour le conseil,

Roger Gariépy
Administrateur

Pauline Duquet
Administratrice

e
h
n
c
r
g
S
a
o



NOTES COMPLÉMENTAIRES

AU 31 DÉCEMBRE 2008 (non vérifié)

1. Statut et nature des activités

La corporation sans but lucratif a été constituée selon la partie 3 de la Loi sur les compagnies du Québec. Depuis janvier 1982, elle est un organisme de charité enregistré.

Elle a pour mission d'améliorer la qualité de vie des personnes de tout âge ayant une déficience motrice, visuelle, auditive, de la parole ou du langage, inscrites dans les programmes de l'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec (Institut), et de participer au processus de réadaptation, de maintien dans le milieu de vie en fournissant des services complémentaires à l'action professionnelle.

2. Conventions comptables

Dons

La corporation a bénéficié des dons suivants de l'Institut :

Deux postes permanents, la cotisation à la CSST pour la protection des bénévoles, les locaux, la boutique, les équipements, l'assurance responsabilité, tous les services réguliers et habituels reliés aux opérations de l'organisme et des locaux, les coûts des repas pris à la salle à manger par les bénévoles travaillant au moins trois heures dans une même journée et le stationnement gratuit. La corporation n'a pas comptabilisé ces coûts.

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur marchande.

3. Flux de trésorerie

L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il ne fournit aucun renseignement utile à la lecture des états financiers.

4. Estimations comptables

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction fasse des estimations ayant une incidence sur les montants d'actif et de passif portés aux états financiers. Ces mêmes estimations ont aussi une incidence sur la présentation des éventualités en date des états financiers, de même que sur les postes de produits et de charges de l'exercice. Il est donc possible que les résultats réels diffèrent de ces estimations.



RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
DE L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008
(non vérifié)

	Agence	Noël du Bonheur	Dons et autres revenus	Boutik Atout	Total
Revenus					
Contributions et subventions	26 923	22 734	-		49 657
Dons			1 389		1 389
Activités de financement			11 563		11 563
Autres revenus				192 995	192 995
	26 923	22 734	12 952	192 995	255 604
Dépenses					
Coût des marchandises vendues	-	-	-	173 557	173 557
Coût des activités directement reliées aux usagers	18 250	20 837	985	-	40 072
Coût des activités de financement	-	-	5 443	-	5 443
Frais administratifs					
Charges sociales et frais de bureau	3 838	-	1 286	8 468	13 592
Reconnaissance	3 816	-	246	-	4 062
Publicité, promotion, représentation	1 142	-	1 147	959	3 248
Acquisition d'immobilisations	2 227	-	-	-	2 227
Honoraires professionnels	-	-	-	3 213	3 213
Autres frais	400	896	52	489	1 837
Frais financiers	187	231	180	1 299	1 897
	11 610	1 127	2 911	14 428	30 076
Total des dépenses	29 860	21 964	9 339	187 985	249 148
Excédent des revenus (dépenses)	(2 937)	770	3 613	5 010	6 456
EXCÉDENT au début	27 148	20 826	3 056	53 181	104 211
EXCÉDENT à la fin	24 211	21 596	6 669	58 191	110 667

f
b w q
c h
p



Ce rapport annuel est disponible en médias substitués sur demande (audio, gros caractères, braille, vidéo et cédérom).

Équipe de production du rapport annuel

RÉDACTION ET CONCEPTION

Lyne Maltais, responsable de l'Équipe bénévole de l'Institut

RÉVISION

Diane Plourde, chef du Service des communications et relations publiques

RÉVISION LINGUISTIQUE

Anne Simard, Service des communications et relations publiques

PRODUCTION – GRAPHISME ET IMPRESSION

Assaut Communication

Nous vous remercions pour la qualité de votre travail.



L'Équipe
bénévole
de l'Institut

respect écoute
partage
entraide

525, boulevard Wilfrid-Hamel
Québec (Québec) G1M 2S8

Téléphone : 418 529-9141, poste 6270
Télécopieur : 418 529-5144

Courriel : benevole@irdpq.qc.ca
Internet : www.irdpq.qc.ca